關於本會

The Chamber

簡介

本會為一非牟利華商團體,成立於1900年,是香港歷史最長及最具規模的商會之一。目前會員人數逾6,000名,其中包括團體會員、商號會員、個人會員及聯席會員。會員經營之業務遍及本港工商各業,計有製造、進出口貿易、銀行、保險、房地產、建築、資訊科技、專業服務、交通運輸、食品、百貨批發零售、飲食服務及旅遊等。

自創立以來,本會以服務社會、與時並進為宗旨,致力為商界提供工商業資訊交流的機會,促進國際間的溝通及推廣工商貿易。本會與世界各地的商會,特別是海外華人工商社團保持密切聯繫,其中與內地商會的關係更為密切,在推動內地對外貿易及促進國際華商投資方面,一直扮演活躍的角色。自1982年起,本會每年舉辦各項培訓課程,協助內地培訓經濟管理人才,以支持內地的經濟改革開放政策。

為進一步加強與內地的聯繫,本會於2007年6月在廣州南沙中總大廈設立代表處,為珠江三角洲的內地企業、香港及海外投資者提供商貿聯繫平台及支援服務。此外,本會於2010年底成立珠三角委員會及長三角委員會,藉此強化香港和內地的區域經濟合作。

本會積極參與社會事務,表達本港商界意見,在立法會、勞工及福利局、商務及經濟發展局,以至眾多公共和工商團體均有代表。特區政府各部門與本會經常保持聯絡,特別是涉及工商範疇的政策,均徵詢本會意見。為進一步凝聚及傳遞工商界愛心,本會於2009年創立"中華總商會愛心行動",以實際及持續行動向基層市民及弱勢社群表達關懷。本會全力支持香港特別行政區的各項工作,致力保持香港穩定繁榮,實踐"一國兩制"、"港人治港"。

本會於2000年慶祝成立100周年,榮幸獲得國家主席江澤民惠賜墨寶題字,勉勵本會"發揚愛國愛港優良傳統,維護香港長期繁榮穩定",全國政協主席李瑞環親臨香港致賀。2010年,本會迎來110周年會慶,再次榮幸獲得全國政協主席賈慶林親筆簽署賀函,讚揚本會歷年來為香港發展進步和祖國繁榮富強作出貢獻。

展望未來,本會將繼續緊貼時代步伐,朝着"立足香港、背靠祖國、聯繫世界"的目標進發,與 會員攜手開拓商機,推動香港發展成為一個具高度效率、與國際市場緊密聯繫的現代化大都會。

Brief Introduction

The Chinese General Chamber of Commerce (CGCC) is a non-profit making organization of local Chinese firms and businessmen. Founded in 1900, the Chamber is one of the oldest and largest chambers of commerce in Hong Kong. At present, we have a membership of over 6,000, comprising association, company, individual and affiliate members. Our members' businesses cover a wide spectrum of commercial and industrial activities in the territory, including manufacturing, import and export, banking, insurance, real estate, building and construction, IT, professional services, transport and communications, foods, retail and wholesale, catering and tourism, etc.

Ever since its establishment, the Chamber has been pursuing a mission of serving the community while advancing with the times. We facilitate information exchange in the business community, foster international communication and promote trade and commerce. We also maintain close relations with our counterparts around the globe, especially overseas Chinese business associations. With our close and friendly ties with business organizations in the Mainland, we play a significant role in facilitating the foreign trade of China and the investment of Chinese entrepreneurs worldwide. To support China's open door policy, we have been organizing training courses to nurture Mainland talents in business management since 1982.

To forge closer ties with the Mainland, the Chamber set up a Guangzhou office at the CGCC Nansha Building in 2007, which provides networking and supporting services for Mainland, Hong Kong and overseas enterprises in the PRD (Pearl River Delta) region. Furthermore, the PRD Committee and YRD (Yangtze River Delta) Committee were established in 2010 to strengthen Hong Kong's economic cooperation with different regions in the Mainland.

We strive to make the voice of the local businesses heard in social affairs. The Chamber is represented in the Legislative Council, Labour and Welfare Bureau, Commerce and Economic Development Bureau, and a number of public bodies and business organizations. Moreover, we maintain close dialogue with government departments and are often consulted on business-related policies. To express the business community's care for society, the Chamber launched the "We Care • We Share" Campaign in 2009 to help the grassroots and the disadvantaged by concrete and sustained efforts. The Chamber supports the HKSAR Government's work, and is committed to maintaining the stability and prosperity of Hong Kong while promoting the implementation of the "One Country, Two Systems" and "Hong Kong People Running Hong Kong" principles.

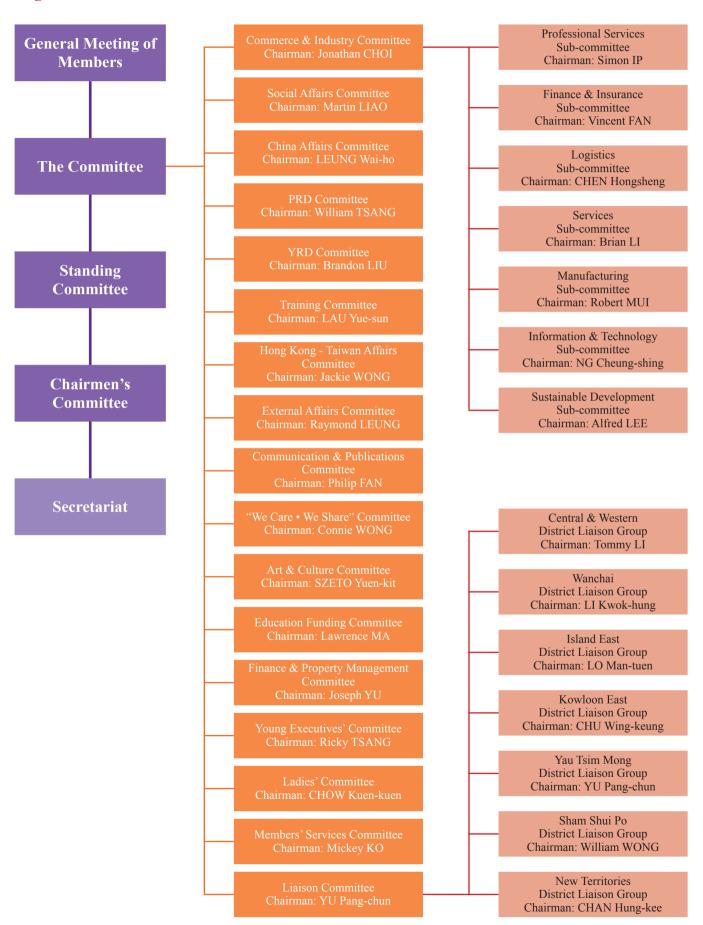
In 2000, the Chamber's centenary, we were extremely honored to receive President Jiang Zemin's uplifting message in calligraphy: "Promote the fine tradition of loving the nation and Hong Kong, maintain the long-term prosperity and stability of Hong Kong." Besides, Chairman Li Ruihuan of the National Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference (CPPCC) extended his congratulations to the Chamber in person. In 2010, the Chamber's 110th anniversary, we were deeply honored to receive a congratulatory letter autographed by Chairman Jia Qinglin of the CPPCC National Committee in recognition of the Chamber's century-long contribution to the prosperity and advancement of Hong Kong and the Motherland.

Looking forward, we will continue to move with the times and make the Chamber an organization that reaches out to the world with roots in Hong Kong and backing of the Mainland. While exploring business opportunities with our members, we will drive Hong Kong to become a metropolis featured by high efficiency and close ties with the global market.

組織結構圖

工商業委員會 專業服務委員會 會員大會 主席:蔡冠深 主席:葉成慶 社會事務委員會 金融及保險業委員會 主席:廖長江 主席:范佐華 內地事務委員會 物流業委員會 會董會 主席:梁偉浩 主席:陳洪生 珠三角委員會 主席:曾智雄 服務業委員會 主席:李子良 長三角委員會 主席:劉鐵成 常務會董會 製造業委員會 主席:梅應春 培訓委員會 主席:劉宇新 資訊及科技委員會 港台事務委員會 主席:吳長勝 主席:黃士心 會長委員會 可持續發展委員會 對外事務委員會 主席:李德剛 主席:梁海明 傳訊及出版委員會 主席:范仁鶴 秘書處 愛心行動委員會 港島中西區聯絡處 主席:王惠貞 主任:李應生 藝術文化委員會 灣仔區聯絡處 主席:司徒源傑 主任:李國雄 教育資助委員會 主席:馬忠禮 港島東區聯絡處 主任: 盧文端 財務及物業監管委員會 主席:于善基 九龍東區聯絡處 主任:朱永強 青年委員會 主席:曾智明 油尖旺區聯絡處 婦女委員會 主任: 余鵬春 主席:周娟娟 深水埗聯絡處區 會員服務委員會 主任:黃權威 主席:高敏堅 會員聯絡委員會 新界區聯絡處 主席:余鵬春 主任:陳鴻基

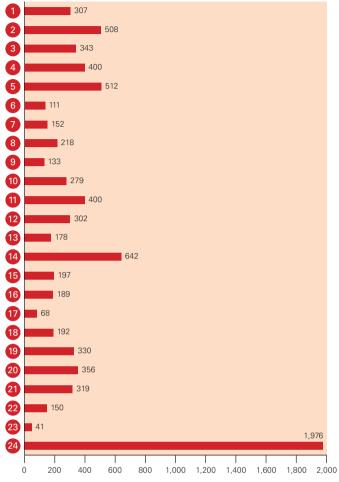
Organization Chart



會員業務分佈 Distribution of Members' Businesses

會員總數 Total Membership: 6,017





會員人數 No. of Members

行業分類 Type of Industry



會員人數 No. of Members

- 1 紡織品及印染 Textile Goods, Textile Stenciling and Dyeing
- 2 衣履及寶石首飾 Garment and Footwear, Precious Stones, Jadeite and Jewelry
- 3 電器及電子產品 Electrical and Electronic Products
- 4 家具、家居、化妝及個人衛生用品 Furniture and Household Goods, Cosmetic and Hygienic Products
- **5** 食品 Foods
- 6 飲料 Beverages
- 7 製紙、紙製品及印刷業 Paper, Paper Products and Printing
- 8 機械 Machinery

- 9 精密儀器及用具 Precious Instruments and Appliances
- 10 工業用原材料及製品 Industrial Raw Materials and Products
- 11 化學原料及製品 Chemical Materials and Products
- 12 金屬礦產及製品、電鍍、工模 Metallic Minerals and Products, Electro-plating and Moulds
- 13 非金屬礦產及製品 Non-metallic Minerals and Products
- 14 金融、保險及房地產 Finance, Insurance and Real Estate
- 15 旅遊、酒店及飲食 Tourism, Hotels and Catering
- 16 交通運輸、倉庫及通訊 Transportation, Storage and Communication

- 17 百貨及雜貨 General Merchandise and Grocery
- 18 建造 Construction
- 19 工商及貿易服務
 Industrial, Commercial and Trading Services
- 20 專業服務 Professional Services
- 21 文娛康體 Cultural, Education and Recreation
- 22 美術工藝 Arts and Crafts
- 23 私人服務 Personal Services
- 24 其他 Others

- 註: (1) 數字截至2011年12月31日止。
 - (2) 數字包括商號、個人會員,惟"其他"包括團體會員91名及未有提供業務資料之會員1,976名。

Notes: (1) Figures are as of 31 December 2011.

(2) Figures include company and individual members; "others" include 91 association members and 1,976 members who have not provided detailed business information.

本會出席香港特區政府及其他機構委員會代表

	委員會	代表
立法會		黄宜弘
勞工及福利局	技能提升計劃督導委員會一進出口業行業小組	葉志光
商務及經濟發展局	創意智優計劃審核委員會	彭楚夫
食物及衞生局	自願醫療輔助融資諮詢小組	范佐華
環境局	"建築物能源效益守則"業界持份者工作小組	李德剛
	戶外燈光專責小組	李德剛
勞工處	勞工顧問委員會	何世柱
	《工廠及工業經營(安全管理)規例》紀律審裁委員團	謝鵬元
食物環境衞生署	基因改造食物自願性標籤制度工作小組	陳幼南
環境保護署	"清潔生產伙伴計劃"項目管理委員會	李德剛
		彭楚夫
		黃楚恒
	環保園諮詢委員會	李德剛
社會福利署	工商機構義務工作推廣小組	費。斐
經濟分析及方便營商處	方便營商諮詢委員會	陳斌
香港法律改革委員會	集體訴訟小組委員會	高敏堅
廉政公署	香港道德發展諮詢委員會	陳斌
家庭議會	"家庭友善僱主獎勵計劃"籌備委員會	鄭國屏
香港貿易發展局	理事會	蔡冠深(當然理事)
		黃宜弘(選任理事)
	知識產權工作小組	李沛成
職業訓練局	管理及督導訓練委員會	彭楚夫(31.3.11退任)
		劉嘉華(1.4.11接任)
	會計業訓練委員會	胡督祿(31.3.11退任)
		廖美玲(1.4.11接任)
	出入口及批發業訓練委員會	蔡偉石
	專業教育培訓顧問委員會	唐大威(30.9.11退任)
		林智彬(1.10.11接任)
	高級教育諮詢委員會	黄自強
	飲食業行業培訓小組	張成雄
	"香港職業安全健康大獎"工作小組	李賢勝
職業安全健康局	文職系安全及健康委員會	李賢勝
		吳偉毅
	進出口貿易及批發零售業安全及健康委會員	吳鏡波
无进图 廖/山北山 \	无 /	林智彬
香港國際仲裁中心	委任建議委員會	范仁鶴 二二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二
香港付貨人委員會	執行委員會	司徒源傑
香港食品委員會		任威全 - 本徳剛
香港工商環保聯會	无 洪理仅占城 <u>斗</u> 剌无吕会	李德剛
環境保護運動委員會	香港環保卓越計劃委員會	蔡冠深 李德剛
環保促進會	香港環保標籤計劃諮詢委員會	学 () 学 ()
塚	省	全于剛 韋子剛
世界自然基金會		
香港浸會大學	低碳製造計劃認證委員會就業顧問委員會	李德剛
香港城市大學	#	高敏堅
百/00%川八字	華未生	ライス
香港公益金	工何 励進	李德剛
日代公正立	区瓜日寺佃女只百	于 125 門J

CGCC's Representation on Outside Committees & Organizations

Organization	Committee / Council / Board	Representative
Legislative Council		Philip WONG
Labour and Welfare Bureau	Skills Upgrading Scheme Steering Committee – Import & Export Industry Working Group	YIP Chi-kwong
Commerce and Economic Development Bureau	CreateSmart Initiative Vetting Committee	Tony PANG
Food and Health Bureau	Consultative Group on Voluntary Supplementary Financing Scheme	Vincent FAN
Environment Bureau	Task Force on Mandatory Implementation of the Building Energy Codes	Alfred LEE Alfred LEE
I -1 D	Task Force on External Lighting	HO Sai-chu
Labour Department	Labour Advisory Board	
	Factories and Industrial Undertakings (Safety Management) Regulation – the Disciplinary Board Panel	George TSE
Food and Environmental Hygiene Department	Working Group on Voluntary Labelling of Genetically Modified Food	Ian CHAN
Environmental Protection Department	Project Management Committee of Cleaner Production Partnership Programme	Alfred LEE Tony PANG Stanley WONG
	EcoPark Advisory Committee	Alfred LEE
Social Welfare Department	Sub-Committee on Promotion of Corporate Volunteering	FEI Fih
Economic Analysis and Business Facilitation Unit	Business Facilitation Advisory Committee	David CHAN
Law Reform Commission of Hong Kong	Sub-committee on Class Actions	Mickey KO
Independent Commission Against Corruption	Hong Kong Ethics Development Advisory Committee	David CHAN
Family Council	Family-Friendly Employers Award Scheme Organising Committee	CHENG Kwok-ping
Hong Kong Trade Development Council	Council Intellectual Property Rights Task Force	Jonathan CHOI (Council Member) Philip WONG (CGCC Nominated Council Member) Wilson LEE
Vii		
Vocational Training Council	Committee on Management & Supervisory Training Accountancy Training Board	Tony PANG (up to 31.3.11) LAU Kar-wah (from 1.4.11) Allan AW (up to 31.3.11) Rhoda LIU (from 1.4.11)
	Import / Export / Wholesale Trades Training Board Vocational Education and Training Advisory Committee	Raymond CHOY Raphael TONG (up to 30.9.11)
		Lawrence LAM (from 1.10.11)
	Higher Education Advisory Committee	Richard WONG
	Catering Industry Training Group	CHEUNG Sing-hung
	Hong Kong Occupational Safety & Health Award Working Group	Leslie LEE
Occupational Safety & Health Council	Sedentary Workers Safety & Health Committee	Leslie LEE Ringo NG
	Import Export and Wholesale Retail Trade Safety and Health Committee	Roger NG Lawrence LAM
Hong Kong International Arbitration Centre	Appointment Advisory Board	Philip FAN
Hong Kong Shippers' Council	Executive Committee	SZETO Yuen-kit
Hong Kong Food Council		Wilson WU
Hong Kong Business Coalition on Environment		Alfred LEE
Environmental Campaign Committee	Awards Committee on Hong Kong Awards for Environmental Excellence	Jonathan CHOI Alfred LEE
Green Council	Hong Kong Green Label Scheme Advisory Committee Eco-product Certificate Scheme Advisory Committee	WAI Tze-kong WAI Tze-kong
World Wide Fund	Low Carbon Manufacturing Programme Accreditation Committee	Alfred LEE
Hong Kong Baptist University	Advisory Committee on Graduate Employment	William WONG
City University of Hong Kong	Advisory Committee for Graduate Employment	Mickey KO
	Business and Industrial Club	Conrad WONG
Community Chest of Hong Kong	Dress Special Day Organising Committee	Alfred LEE

委員會

工商業委員會

主 席: 蔡冠深

副主席: 葉成慶(專業服務委員會主席) 范佐華(金融及保險業委員會主席)

陳洪生(物流業委員會主席) 李子良(服務業委員會主席) 梅應春(製造業委員會主席) 吳長勝(資訊及科技委員會主席)

李德剛 (可持續發展委員會主席)

委員: 余國春 王國強 周娟娟 劉鐵成 梁海明 劉宇新 陳鴻基 張賽娥

謝湧海 吳連烽 鄭國屏 莊紹綏 王啟達 龍子明 王振聲 楊俊傑 冼緯中 駱志鴻 鍾偉平 李國強 吳錦津 黃楚恒 葉永成 周裕農 黃天祥 黃達堂 許寶月 李賢勝 林鎮洪 吳文拱 劉遜平 方方

甘錦城 林家禮 林增榮 楊俊偉

社會事務委員會

主席: 廖長江

副主席: 黄守正 黄英豪 陳仲尼 **委員:** 梁海明 劉宇新 施展熊 黄定光 張華峰 梁婉儀 葉永成 吳錦津

周裕農 葉振都 劉嘉華 黄天祥 簡松年 高達斌 林鎮洪 廖漢輝

馬豪輝

内地事務委員會

主 席: 梁偉浩 **副主席:** 林廣明 伍威全 馮洪章 楊 勳 施榮怡

委員: 楊孫西 王國強 羅富昌 高敏堅 包靜國 陳鴻基 陳洪生 李子良

張俊勇 孫國林 張賽娥 吳連烽 劉坤銘 傅承蔭 莊紹綏 鍾立強 王振聲 謝鵬元 楊俊傑 冼緯中 蔡偉石 李銘深 李國強 劉嘉華 李沛成 簡松年 陳立德 何文煊 許寶月 林鎮洪 李歡 霍建康 陳金烈 林懷宣 關亨時 鄧燾 吳文拱 朱國基 余正生 李錦雄

張 傑 張華強 梁建華 陳婉珊 葉吉江 鄧梅芬 鍾爵麟

珠三角委員會

主 席: 曾智雄

副主席: 鍾立強 葉振都

顧 問: 梁百忍

委員: 廖長江 高敏堅 司徒源傑 伍淑清 何超瓊 劉佩瓊 洪克協 謝湧海

楊俊傑 梁婉儀 王啟達 張俊勇 李銘深 蔡冠明 朱永強 彭楚夫 劉嘉華 陳光明 何文煊 林菁菁 林懷宣 鄧 燾 方方 余正生 鄭志剛 區智德 陸海 黃棣彰 楊俊偉 廖永通 劉宗杰 石豐榮 許 洪 葉吉江 梁建華 周緒強 霍啟文 鍾爵麟 李啟傑 林佑武

陳建鴻 譚子洋

長三角委員會

主 席: 劉鐵成

 副主席:
 鄧楊詠曼
 劉坤銘

 委員:
 馬忠禮
 廖長江
 周娟娟
 林廣明
 范仁鶴
 包靜國
 伍淑清
 劉佩瓊

胡曉明 趙斌 周莉莉 林增榮 陳光明 王彭彦 李惟宏 劉錦雄 胡國祥 何掌邦 屠海鳴 費 斐 譚茀蕓 石豐榮 吳懿容 張心瑜

周緒強 許明 許洪 陶家祈 何接鴻

培訓委員會

主 席: 劉宇新

副主席: 黄定光 吳連烽 邱建新

委員: 鄧楊詠曼 伍威全 何志佳 劉佩瓊 傅承蔭 張俊勇 謝鵬元 楊俊傑

李銘深 梁婉儀 吳惠權 梁香盈 黃自強 陳立德 霍建康

港台事務委員會

主席: 黄士心

副主席: 楊孫西 施展熊

委員: 盧文端 曾智明 于善基 陳智文 吳連烽 邱建新 龍子明 謝鵬元

李應生 梁婉儀 林家禮 石豐榮

對外事務委員會

 主 席:
 梁海明

 副主席:
 葉樹林
 周莉莉
 古賢倫
 黃自強
 陳光明

委員: 余國春 劉鐵成 高敏堅 于善基 范佐華 范仁鶴 陳鴻基 何超瓊

黃權威 冼緯中 王惠貞 王啟達 梁婉儀 彭楚夫 劉永強 陳立德 黃達堂 胡劍江 李惟宏 林宣亮 李賢勝 曹國昌 常勤生 關亨時

甘錦城 林家禮 霍立禮

傳訊及出版委員會

主 席: 范仁鶴

副主席: 陳南禄 何志佳 趙 斌 **委 員:** 葉成慶 蔡冠明 何超蕸 陳 耘 劉永強 梁香盈 黃楚恒 高達斌

林宣亮

愛心行動委員會

主 席: 王惠貞

 副主席:
 陳智文
 吳惠權

 委員:
 馬忠禮
 李國雄
 何志佳
 于善基
 顏寶鈴
 范仁鶴
 王啟達
 黃權威

李應生 李德剛 甘寧 蔡關穎琴 吳懿容

藝術文化委員會

主 席: 司徒源傑

 副主席:
 梁鳳儀
 陳萬雄

 委員:
 周娟娟
 葉成慶
 鄧楊詠曼

謝鵬元

陳智文 周娟娟 葉成慶 鄧楊詠曼 何超瓊 曾智雄 謝湧海 王啟達 陳 耘 梁婉儀 梁香盈 高達斌 常勤生 林建岳 蔡關穎琴 盧永強

李凱怡 王聯章

教育資助委員會

主 席:馬忠禮副主席:劉佩瓊

委員: 于善基 范佐華 葉樹林 伍淑清 吳連烽 陳小玲 王啟達 黃權威

朱永強 周裕農 劉永強 胡劍江 丁良輝 黃慶年 胡國祥

財務及物業監管委員會

主席: 于善基

副主席: 孫國林 王啟達

委員: 梁海明 劉佩瓊 洪克協 孫大倫 謝湧海 梁婉儀

青年委員會								
主 席:	曾智明							
副主席:	何超蕸	張俊勇	王振宇	彭楚夫	黃楚恒	林智彬		
常務委員:	蔡冠明	陳仲尼	李德剛	葉振都	梁香盈	陳光明	陳立德	楊華勇
	黃進達	王彭彦	李惟宏	陳建年	白富鴻	何美儀	何綺蓮	吳偉毅
	李文俊	李德歡	沈培華	周紹榮	周雯玲	周薇薇	胡建邦	翁鎮滿
	張建良	梁毓雄	莊家彬	陳建鴻	陳惠儀	黃大焜	趙式浩	霍啟剛
	謝葆德	羅頌宜						
委 員:	何猷龍	方俊輝	方繁堅	王立賢	王浩東	王嘉恩	朱翠娟	朱德榮
	何志豪	何思浩	何逸雲	余皓媛	利承武	吳 江	吳君棟	吳嘉釗
	吳麗虹	李健	李廷芳	李家彦	李家傑	李根泰	李啟傑	李嘉俊
	李鋈發	沈慧林	佘英輝	周俊連	周俊達	周偉基	官洪恩	林川
	林玉茵	林建康	林國輝	林淑怡	林莉敏	林逸良	金佩莉	姚祖輝
	姚逸明	姚逸華	柯家洋	胡文新	凌俊傑	容任民	張青	張冠邦
	張智彥	張霈霖	梁志明	梁建華	梁柏祺	梁嘉威	郭振邦	陳宇青
	陳建立	陳偉豪	陳楚冠	陳曉津	彭 灝	黃詠琪	黃進德	黃德几
	楊大耀	楊伯陶	楊敏健	楊智恒	溫思聰	葉少明	葉熒志	趙必匡
	潘焯權	潘禮賢	蔣斌	蔡少峰	鄧 瑩	鄧曼儀	霍立禮	霍思緯
	霍啟山	霍啟文	霍嘉怡	謝俊庭	鍾國緯	鍾爵麟	韓世灝	顏明潤
	羅秉業	羅建偉	羅程剛	關嘉潤	嚴文耀			
		,=11	, ,,					

婦女委員會							
主 席: 周	娟娟						
副主席: 顏	寶鈴 陳/	小玲 陳 耘	胡葆琳	費斐	鍾茂如		
榮譽主席: 黃顏	麗群 江	泓 馮堅妮					
常務委員: 鄧	楊詠曼 周月	莉莉 張賽娥	何超蕸	梁婉儀	余桂珍	李楊一帆	王敏馨
王为	煥珍 伍蒙	碧洋 林苑	林張麗琼	· 柯達權	胡黛珠	孫淑元	區豐龍
陳	鶴陳翔	余小春 陳陳秀	英 傅金珠	曾志萍	葉淑真	蒙美玲	蕭詠儀
鄺	心怡 羅茅	君美 羅蔡妙語	章 調秀英	譚茀蕓	關陳秀琼	顧張文菊	
委 員: 何清	超瓊葉清	海蓮 張心瑜	歐靜美	王少華	王新文	王殿隆	平麗玲
白	荻 伍3	翠瑤 伍穎梅	朱雪映	朱雪梅	何馮艷仿	何蔚雲	余瓊英
盧如	妙玲 李3	玉明 李孫文	英 李素筠	周雯玲	林月明	林玉茵	林煒珊
林基	麗儀 姚[蘭玫 胡珍珠	唐尤淑圻	唐兆穎	馬靜雯	張美春	張閭蘅
梁	月清 梁	辛慕韶 洪小蓮	郭秀萍	陳明玉	陳思紅	陳苑芯	陳婉玲
陳欽	銘坤 陳素	慧清 陳慧蕊	陳靜薇	麥韻芳	華慧娜	黃朱秀英	黃梅芳
黄	慧儀 黄氰	靄玲 溫玉精	董吳玲玲	熊秀雲	蔡三妮	鄭少清	鄭林綺琪
霍	幸晴繆少	少群 謝懷遠	譚兆佳	關李帶歡	蔡關穎琴	關寶珍	龐黃秀珍
蘇	曹莊儀 饒汐	海珠					

會員服務委	長負會							
主 席:	高敏堅							
副主席:	葉成坤	黃達堂						
委 員:	葉成慶	黃定光	朱永強	王振聲	蔡偉石	李沛成	郭庶	李賢勝
	常勤生	林振永	周華焯					

聯絡委員	會							
主 席:	余鵬春							
副主席:	盧文端	李國雄	陳鴻基	黃權威	朱永強	李應生		
委 員:	鍾立強	王振聲	關惠明	蔡偉石	梁婉儀	鍾偉平	李國強	吳錦津
	劉永強	林志鴻	陳立德	郭庶	曾國榮	葉海蓮	許寶月	高達斌
	李賢勝	陳金霖	林振永	葉榮鉅	林國坤	甘寧	陳貢光	余桂珍
	李常盛	謝禮明	孔昭華	王文漢	余敏	李海柏	周錦威	邱東飄
	張洪鈞	張勝權	陳東岳	陳浩然	陳雪夫	楊益鑫	廖美玲	齊光華
	鄭存漢	霍建康	鄺能恩	關廣哲				

Committees

Commerce and Industry Committee

Chairman: Jonathan CHOI

Vice-chairmen: Simon IP (Chairman of Professional Services Sub-committee)

Vincent FAN (Chairman of Finance & Insurance Sub-committee)
CHEN Hongsheng (Chairman of Logistics Sub-committee)

Brian LI (Chairman of Services Sub-committee)
Robert MUI (Chairman of Manufacturing Sub-committee)

NG Cheung-shing (Chairman of Information & Technology Sub-committee)

Alfred LEE (Chairman of Sustainable Development Sub-committee)

Members: YU Kwok-chun WONG Kwok-keung CHOW Kuen-kuen Brandon LIU Raymond LEUNG

LAU Yue-sun CHAN Hung-kee CHEUNG Choi-ngor TSE Yung-hoi NG Lin-fung CHENG Kwok-ping Alan CHUANG Dickson WONG George LUNG Sam WONG Paul YEUNG William SIN YIP Wing-shing LOK Chi-hung CHUNG Wai-ping Edward LEE Stephen NG Alexander CHOW Stanley WONG Conrad WONG Peter WONG HUI Po-yuet Leslie LEE LAM Chun-hung NG Man-kung Danny LAU FANG Fang Martin KAM George LAM Alexander LAM

Anthony YEUNG

Social Affairs Committee

Chairman: Martin LIAO

Vice-chairmen: WONG Sau-ching Kennedy WONG Rock CHEN

Members:Raymond LEUNGLAU Yue-sunSZE Chin-hungWONG Ting-kwongChristopher CHEUNGCherry LEUNGYIP Wing-shingStephen NGAlexander CHOWAdrian YIPLAU Kar-wahConrad WONGTony KANPatrick KOLAM Chun-hung

LIU Hong-fai MA Ho-fai

China Affairs Committee

 Chairman:
 LEUNG Wai-ho

 Vice-chairmen:
 LIN Guangming
 Wilson WU
 FENG Hongzhang
 YEUNG Fan
 Ivis SZE

Members: Jose YU WONG Kwok-keung LO Foo-cheung Mickey KO Peter PAO

CHAN Hung-kee **CHEN Hongsheng** Brian LI SUEN Kwok-lam CHEUNG Choi-ngor NG Lin-fung Roger LAU Alan CHUANG William FU CHUNG Lap-keung William SIN Thomas CHEUNG Sam WONG George TSE Paul YEUNG Edward LEE Raymond CHOY LEE Ming-sum LAU Kar-wah Wilson LEE Tony KAN Raymond CHAN HO Man-huen LAM Chun-hung **HUI Po-yuet** LEE Fuen FOK Kin-hong CHAN Kam-lit Shiman LAM KWAN Hung-sze TANG To NG Man-kung CHU Kwok-kai YU Jing-sang LEE Kam-hung ZHANG Jie CHEUNG Wah-keung LEUNG Kin-wah Clara CHAN Kenneth YIP

TANG Mui-fun Alan CHUNG

PRD Committee

Chairman: William TSANG

Vice-chairmen: CHUNG Lap-keung Adrian YIP

Advisor: LEUNG Pak-yan

Members:Martin LIAOMickey KOSZETO Yuen-kitAnnie WUPansy HO

Priscilla LAU Peter HUNG Dickson WONG TSE Yung-hoi CHOI Koon-ming CHU Wing-keung Thomas CHEUNG Paul YEUNG LEE Ming-sum Cherry LEUNG Tony PANG LAU Kar-wah Johnny CHAN HO Man-huen LAM Jing-jing Shiman LAM TANG To FANG Fang Yu Jing-sang Jacky AU Andrew WONG Anthony YEUNG Felix LIO LIU Zongjie LII Hai CHENG Chi-kong François SHIH Danny CHAU Stephen HUI Kenneth YIP FOK Kai-man Alan CHUNG Eric LEE Hison LAM LEUNG Kin-wah

Jacky CHAN John TAM

YRD Committee

Chairman: Brandon LIU

Vice-chairmen: Sophia DAN YANG Roger LAU

Members: Lawrence MA Martin LIAO

CHOW Kuen-kuen LIN Guangming Philip FAN Peter PAO Annie WU Priscilla LAU Herman HU ZHAO Bin Lily CHOW Johnny CHAN Laurence WONG Robert LEE Alexander LAM LAU Kam-hung WU Kwok-cheung HO Chang-pong Fiona CHEUNG TU Hai-ming FEI Fih TAN Fu-yun François SHIH NG Yee-yung Danny CHAU

HUI Ming Stephen HUI Richard TAO Thomas HO

Training Committee

Chairman: LAU Yue-sun

Vice-chairmen: WONG Ting-kwong NG Lin-fung QIU Jianxin

Members:Sophia DAN YANGWilson WUNelson HOPriscilla LAUWilliam FUThomas CHEUNGGeorge TSEPaul YEUNGLEE Ming-sumCherry LEU

Thomas CHEUNG George TSE Paul YEUNG LEE Ming-sum Cherry LEUNG NG Wai-kuen Sabrina LEUNG Richard WONG Raymond CHAN FOK Kin-hong

Hong Kong – Taiwan Affairs Committee

Chairman: Jackie WONG

Vice-chairmen: Jose YU SZE Chin-hung

Members:LO Man-tuenRicky TSANGJoseph YUStephen TANNG Lin-fung

QIU Jianxin George LUNG George TSE Tommy LI Cherry LEUNG

George LAM François SHIH

External Affairs Committee

Chairman: Raymond LEUNG

 Vice-chairmen:
 William YIP
 Lily CHOW
 Antonio KOO
 Richard WONG
 Johnny CHAN

 Members:
 YU Kwok-chun
 Brandon LIU
 Mickey KO
 Joseph YU
 Vincent FAN

Philip FAN CHAN Hung-kee Pansy HO Dickson WONG William WONG William SIN Cherry LEUNG Connie WONG Tony PANG Stephen LAU Raymond CHAN Peter WONG Michael WOO Robert LEE Alfred LIN Leslie LEE Raymond CHO Henry CHONG KWAN Hung-sze Martin KAM

George LAM Larry FOK

Communication and Publications Committee

Chairman: Philip FAN

Vice-chairmen:Philip CHENNelson HOZHAO BinMembers:Simon IPCHOI Koon-mingMaisy HO

Sabrina LEUNG Stanley WONG Patrick KO Alfred LIN

"We Care • We Share" Committee

Chairman: Connie WONG

Vice-chairmen: Stephen TAN NG Wai-kuen

Members:Lawrence MALI Kwok-hungNelson HOJoseph YUPauline NGAN

Philip FAN Dickson WONG William WONG Tommy LI Alfred LEE

KAM Ning Janice CHOI KWAN NG Yee-yung

Stephen LAU

Cora CHAN

Art and Culture Committee

Chairman: SZETO Yuen-kit

Vice-chairmen: Anita LEUNG CHAN Man-hung

Members: CHOW Kuen-kuen Simon IP Sophia DAN YANG Pansy HO William TSANG

Stephen TAN TSE Yung-hoi Dickson WONG Cora CHAN Cherry LEUNG Sabrina LEUNG Henry CHONG Peter LAM Janice CHOI KWAN Patrick KO

LO Wing-keung Janice LEE Andrew WONG

Education Funding Committee

Chairman: Lawrence MA

Vice-chairmen: Priscilla LAU George TSE

Vincent FAN William YIP Members: Joseph YU Annie WU NG Lin-fung

Cecilia CHEN Dickson WONG William WONG CHU Wing-keung Alexander CHOW Michael WOO Stephen LAU Stephen TING WONG Hing-nin WU Kwok-cheung

Finance and Property Management Committee

Chairman: Joseph YU

Vice-chairmen: SUEN Kwok-lam Dickson WONG

Members: Raymond LEUNG Priscilla LAU Peter HUNG SUN Tai-lun TSE Yung-hoi

Cherry LEUNG

Young Executives' Committee

Chairman: Ricky TSANG Vice-chairmen: Maisy HO Thomas CHEUNG Benjamin WONG Tony PANG Stanley WONG

YUNG Yam-man

Lawrence LAM

Rock CHEN Adrian YIP Standing Committee CHOI Koon-ming Alfred LEE Members: Johnny CHAN Raymond CHAN Johnny YU Jason WONG

Laurence WONG Elaine HO Robert LEE Kenneth CHAN PAK Fu-hung Linda HO Ringo NG Raymond LEE Tak LI Gary SUM Joseph CHOW Irene CHOW Vivi CHOW Darrin WOO Ray YUNG Tommy CHEUNG

Sabrina LEUNG

Joe CHEUNG

Paul LEUNG Robert WONG Albert CHUANG Jacky CHAN Karen CHAN

Howard CHAO Kenneth FOK Peter TSE Bella LO

Paul WONG Members: Lawrence HO Archie FONG Franklin FONG Ricky WONG Albert WONG Sharon CHU CHU Tak-wing David HO Dennis HO Alec HO Grace YU Gordon NG Marcus LEE NG Kwong Vincent NG Sally NG Arthur LEE Doris LEE LI Ka-vin

Peter LEE Steven LEE Eric LEE LEE Yuk-fat Kevin LEE William SHUM Damien SHEA CHOW Chun-lin CHOW Chun-tat Victor CHAU Hawkins GUAN Desmond LAM Maya LIN Matthew LAM Osmond LAM Mariana LAM Mandy LAM Jacky LAM Betty KING Andrew YAO Edmond YEW Deannie YEW Kelvin ORR Thomas WU Clarence LING

Stephen CHANG **CHEUNG Ching** Ludwig LEUNG Perry LEUNG Jason LEUNG Wayne LEUNG Stephen KWOK Jacob CHAN Daniel CHAN Henry CHAN CHAN Yu-ching CHAN Kin-lap Stephen PANG Lydia WONG Jason WONG Dickie WONG Troy YANG Patrick YEUNG Alvin YONG YEUNG Chi-hang Wilson WAN Derrick YIP

Human CHEUNG

Michael POON Benjamin YIP Alan CHIU Stanley POON Benjamin CHIANG Benjamin CHOI **DENG** Ying Jessica DAN Larry FOK Melissa FOK Eric FOK FOK Kai-man Alice FOK Christopher TSE Clement CHUNG

Alan CHUNG Johnny HON Charles LAW Kelvin LAW NGAN Ming-yun LO Ching-kong Karen KWAN Jeremy YIM

Ladies' Committee					
Chairman: Vice-chairmen:	CHOW Kuen-kuen Pauline NGAN CHUNG Mau-yu	Cecilia CHEN	Cora CHAN	WU Po-lam	FEI Fih
Honorary Chairmen: Standing Committee Members:	WONG Lei-kuan Sophia DAN YANG YU Kwei-chun LAM Yuen Lilianna AU TSANG Chi-ping Elizabeth LAW KOO CHEUNG Man-k	KIANG Wen-tsun Lily CHOW LEE YEUNG Yat-fan LAM CHEUNG Lai-king Crane CHEN YIP Souk-chanh CHOI Miu-ling ok Halina IP	FUNG Kin-nei CHEUNG Choi-ngor Alice WONG OR Tat-kuen CHIN YU Siu-chun MUNG Mei-ling Amy TAM WOO Fiona CHEUNG	Maisy HO WONG Woon-chun HU Daih-chuh CHAN CHAN Sau-ying Sylvia SIU TAN Fu-yun	Cherry LEUNG WU Bi-yang SUN Shuk-yuen Grace FOO Anna KWONG KWAN Sau-king
	WONG San-man Winnie NG YU King-ying Irene CHOW Margaret YAO CHEUNG Mei-chun KWOK Sau-ping CHAN Ming-kwan Vera WATERS WAN Yuk-ching Selina CHENG LAM LI Tai-foon YIU Hoi-chu	WONG Din-lung CHU Shu-ying LO Miu-ling LAM Yuet-ming WU Chun-chu Gloria WONG CHANG CHAN Ming-kait Amy CHAN CHU Sau-ying TUNG NG Ling-ling Stella FOK Janice CHOI KWAN	PING Lai-ling CHU Shuet-mui LI Yuk-ming Maya LIN Susan TANG LEUNG Yuet-ching Christine CHEN Anne CHEN WONG Mui-fong HUNG Sau-wan Annita MAU Helen KWAN	Betty BAI Judy HO Betty LEE SUN Vanessa LAM TANG Chao-yin LEUNG SUN Mo-siu CHAN Yun-shum Agnes CHAN WONG Wai-yee Annie TSAI Anne HSIEH Wendy PONG WONG	Jennifer NG Vivian HO Doris LEE LAM Lai-yee Eleanor MA Katherine HUNG Janice CHAN MAK Yun-fong Anna WONG CHENG Siu-ching Viola TAM Alice SO TSAO

Members' Services Committee

Chairman: Mickey KO

Vice-chairmen: IP Shing-kwan Peter WONG

Members: Simon IP WONG Ting-kwong CHU Wing-keung Sam WONG Raymond CHOY

Wilson LEE KUO Shu Leslie LEE Henry CHONG LAM Chun-wing

CHOW Wah-cheuck

Liaison Committee					
Chairman:	YU Pang-chun				
Vice-chairmen:	LO Man-tuen Tommy LI	LI Kwok-hung	CHAN Hung-kee	William WONG	CHU Wing-keung
Members:	CHUNG Lap-keung	Sam WONG	Anthony KWAN	Raymond CHOY	Cherry LEUNG
	CHUNG Wai-ping	Edward LEE	Stephen NG	Stephen LAU	Arnold LAM
	Raymond CHAN	KUO Shu	TSANG Kwok-wing	Halina IP	HUI Po-yuet
	Patrick KO	Leslie LEE	CHAN Kam-lam	LAM Chun-wing	YIP Wing-kui
	LAM Kwok-kwan	KAM Ning	CHAN Kung-kwong	YU Kwei-chun	LEE Sheung-shing
	Roger TSE	HUNG Chiu-wah	Frederick WONG	YU Man	LEE Hoi-pak
	CHOW Kam-wai	YAU Tung-piu	CHEUNG Hung-kwan	CHEUNG Sing-kuen	Tony CHAN
	David CHAN	CHAN Suet-fu	Annie YEUNG	Rhoda LIU	CHAI Kwong-wah
	CHENG Chuen-hon	FOK Kin-hong	KWONG Ning-yin	KWAN Kwong-chit	